№ 106. Zeturtdeen, 13. septembrî 1912. g. 1912.

Makſà,
Jelgawâ ekſped. ſanemot
par 1 gadu 2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu 1 „ 20 „
par 1/4 gadu — „ 60 „

ar peeſuhtiſchanu mahjâs
par 1 gadu 2 rub. 50 kap.
par 1/2 gadu 1 „ 35 „
par 1/4 gadu — „ 70 „

Par adreſes pahrmainu jamakſà 10 kap.

Telefons № 644.

Latweeſchu Awiſes.

Iſnahk 3 reiſes nedeļâ: otrdeenà, zeturtdeenâ un ſeſtdeenâ.

Makſà,
par paſtu peeſuhtot:
par 1 gadu . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu 1 „ 60 „
par 1/4 gadu — „ 90 „
par 1 mehn. — „ 50 „

Uſ ahrſemem
par 1 gadu 5 rub. — kap
par 1/2 gadu 2 „ 80 „
par 1/4 gadu 1 „ 50 „
par 1 mehn. — „ 60 „

Numurs makſà 3 kap.

Paſte kaſte № 17.

Redakzija un ekſpedizija:
Jelgawâ, Skrihweru eelâ № 35.

91. gada gahjums.

Sludinajumi makſà:
par ſihku rakſtu rindiņu 8 kap., preekſchpuſê 20 kap.

Jelgawas Laukſ. Beedribas Krahſchanas-Aiſdoſchanas Sabeedriba,

Jelgawâ, Katoļu eelâ Nr. 44.

Sabeedribas beedri no winu peeprasitàm

Jelgawas Komerzbankas akzijam

ir lihdſ ſchim eemakſajuſchi pirmo puſi par **2885** akzijam, bet daudſi iſteikuſchi luhgumu eemakſas terminu pagarinat — tadehk zaur ſcho teek ſinams darits, kà ja ſabeedribas beedri **lihdſ 15. ſeptembrim** ſch. g. (galigam pagarinatam terminam) nebuhs iſdarijuſchi wajadſigàs eemakſas (50 proz. jeb puſi no akziju wehrtibas) par atlikuſchàm akzijam, winas tiks peeſchkirtas teem peeprasitajeem, kas nawa Jelgawas Laukſaimneezibas Beedribas Krahſchanas-Aiſdoſchanas Sabeedribas beedri.

Tahlak aiſrahdam, ka Jelgawas Laukſaimneezibas Beedribas Krahſchanas-Aiſdoſchanas Sabeedribas beedreem ir teeſiba, waldi luhgt, lai winu beedru dalu Sabeedribà pahrwed uſ **Jelgawas Komerzbankas** akziju rehkinu. Teem, kas to dara un wehlas eeguht tikai weenu akziju (250 rbl. wehrtibà) — japaſino par to un jaeeſuhta 27 rbl., bet teem, kas wehlas wairak akzijas eeguht, jaeeſuhta par katru tahlaku akziju 127 rublu (125 rbl. kà puſi no akzijas zenas un 2 rbl. par katru weenu akziju preekſch ſtempeļnodokla un akzijas iſgatawoſchanas).

Jelgawas Laukſaimneezibas Beedribas Krahſchanas-Aiſdoſchanas Sabeedribas beedreem 15. ſeptembrî ir galigais terminſch.

Walde.

Jelgawas Krahj-Aiſdewu Kaſe.

Paſchas namâ, Palejas eelâ Nr. 2-a, telefons 45.

Bilanze uſ 1. ſeptembri 1912. g. . . . . 2,231,262 rbl. 85 kap.
Reſerwes kapitali . . . . . 161,042 rbl. 48 kap.

Makſà par noguldijumeem **6** proz., rehkinot no eemakſas deenas un nenowelkot krona nodokli. **Nem** par aiſdewumeem pret obligazijam **7** proz., pee kam wiſi aiſdewumi ſwabadi no wekſeļu papireem un ziteem nodokleem. **Iſmakſà** wiſus nogulgiſnmus beſ jebkahdas uſſaziſchanas.

Darba laiks no pulkſten 10 lihdſ 2 deenà. **Walde.**

Latweeſchu Lauksaimneeku Ekonomiſkàs Sabeedribas darbibas pahrſkats par 1911. gadu.

XIII.

Latw. Laukſ. Ekonom. Sab. Biſchkopibas ſekzija.

Preekſchneeks: T. Janſons, darbwedis instruktors T. Weicherts, lozekli: Ed. Schefers, A. Dſenewiz, J. Sakenfelds, agr. J. Biſſeneeks.

Biſchkopibas ſekzijas mehrkis, iſplatit beebru ſtarpâ eeneſigu biſchkopibu, ko zenſchas ſaſneegt zaur preekſchlaſijumeem, kurſeem, demonſtrazijam, iſſtahdem, preekſchſihmigu biſchu dahrſu eerihkoſchanu, biſchkopibas raſchojumu tirgeem u. t. t.

Biſchkopibas ſekzija uſſahka ſawu darbibu jau 1909. g. ar toreiſ ſarihkoto „medus tirgu" (biſchkopibas raſchojumu iſſtahdi) Jelgawas raſchas iſſtahdê.

1911. gadâ Biſchkopibas ſekzija ſarihkoja ſawa instruktora T. Weicherta kunga wadibâ preekſchlaſijumus Rigas biſchkopju kongreſâ 5., 6. un 7. augustâ, un Rigas Praktiſko Biſchkopju beebribâ ſeptembrî par biſchkopju eeſahzeju kluhdam un oktobrî par biſchu meeſas buhwi (anatomiju) un biſchu garigàm ſpehjam. Abus pehdejos preekſchlaſijumus kuplinaja ar ſekzijai peederigo miglu biſchu aparata wiſadeem attehlojumeem iſ biſchu dſihwes.

1., 2. un 3. oktobrî 1911. gadâ ſekzija ſarihkoja Jelgawâ jo plaſchu biſchkopibas iſſtahdi, kurâ 31 biſchkopis iſſtahdija 166 kolekzijas wiſodu biſchkopibas raſchojumu: medu (wairak kà 15 birkawus jeb 6000 mahrz.), waſku apm. 2000 mahrz., daſchadus medus dſehreenus, zepumus u. t. t. Iſſtahditi bij ari wiſadi biſchkopibas rihki un peederumi, wiſu labako ſiſtemu ſtropi, rahmji, medſweedes un pilnigi biſchkopibas mahzibas lihdſekli un literatura. Ka godalgas ſchai iſſtahdê iſdalija 3 ſelta, 16 ſudraba un 6 bronſa medaļas.

Zaur ſawu darbwedi biſchkopibas instruktoru T. Wei-

Greenwaldes Sadraudſ. Beedribas nama eeſwehtiſchana,

16. ſeptembri 1912. g.

Eeſwehtiſchanas akts pulkſten 2 deenâ.

Pehz tam

goda meelaſts, teatris un balle.

Teatra ſahkums pulkſten 7 pehz pusdeenas.

Tuwakas ſinas afiſchâs.

Walde.

Paſpahrne.

Kas ir wehſture.

Anatola Franſa.

Uſkahpjot uſ trona, jaunais Perſijas ſcheiks Semirs ſapulzinaja wiſus ſawas ſemes gudros un greeſàs pee wineem ar ſchahdu runu:

— Mans audſinatajs Sebs mahzija, ka zilweki maſak kluhditos, ja ſinatu ſawu preekſchtetſchu dſihwi un winu kluhdas. Tadehk es gribu mahzitees wehſturi. Pawehlu jums aprakſtit pagahjuſcho zilweku dſihwi, bet pehz eeſpehjas pilnigi un man parahdit.

Gudree apſolijàs iſpildit waldineeka gribu, un atwadijuſchees, ſtahjàs pee darba.

Pehz diwideſmit gadeem wini atkal parahdijàs waldineeka preekſchâ, bet wineem ſekoja karawane, ſaſtahwoſcha iſ diwpadſmit kameeleem, kuram katram mugurâ bija uſkrauti peezi ſimti beeſi ſehjumi. Akademijas ſekretars nokrita uſ waiga trona preekſchâ un ſazija:

— Waldineek, ſche noleekam pee tawàm kahjam wiſu zilwezes wehſturi ſeſchi tuhkſtoſchi ſehjumos. Winos atrodas ſinas par wiſàm tautam un winu waldineekeem. Winas mehs ſaſtahdijàm pehz wezeem rakſteem, daudſ ko pahrlabodami un paſkaidrodami.

Scheiks atbildeja:

— Pateizas par juhſu puhlineem. Bet es eſmu loti aiſnemts ar walſts darbeem, pee tam ari par juhſu darba laiku es eſmu daudſ wezaks palizis. Ar Perſijas dſejneeka wahrdeem teizot, es eſmu puſi no ſawa dſihwes zeļa noſtaigajis. Kad es ari nomirtu leelâ wezumâ, tad tomehr newaretu atlizinat laiku tik garas wehſtures laſiſchanai. Tadehk faihſineet ſawu darbu tà, ka man buhtu eeſpehjams to iſlaſit.

Gudree ſtrahdaja wehl diwdeſmit gadus un atweda uſ trim kameeleem puſotra tuhkſtoſcha ſehjumu.

No winu widus iſnahza tas pats wezais ſekretars un lihdſ ſemei paklanijees, teiza:

— Luhk, waldineek, kur muhſu darbs! Mums leekàs, ka mehs neka ſwariga neeſam iſlaiduſchi.

— Wiſs war buht, — ſcheiks teiza — bet winu ſawâ wezumâ es wairs newaru laſit. Saihſineet ſawu darbu wehl wairak, un — paſteidſatees.

Gudree ſtrahdaja tik ahtri, ka deſmit gadu wehlak wini atkal parahdijàs pils preekſchâ, ar kameeli ar peezi ſimti ſehjumeem.

— Zeru, ka ſchoreiſ buhs deeſgan ihſs — ſekretars teiza.

— Nepeeteekoſchâ mehrâ — atteiza ſcheiks. Es atrodos pee ſawa muhſcha beigam. Ejeet un faihſineet wehlreiſ, lai es preekſch nahwes wehl waretu dabut ſinat zilwezes wehſturi. Pehz peezeem gadeem ſekretars atkal parahdijàs pils preekſchâ. Galigi noſirmojis, atſpeedees uſ kruka, winſch weda pawadâ ehſeli, kuram uſ muguras atradàs beeſa grahmata.

— Paſteidſatees, — pils uſraugs teiza, — juhſu waldineeks guk uſ nahwes gultas.

Scheiks pateeſi atradàs pee mirſchanas. Winſch uſmeta ſekretaram, kurſch tureja beeſo grahmatu rokâ, dſeeſtoſcho ſkateenu un ar nopuhtu notſchukſteja:

— Tà tad es nomirſchu nedabujis ſinat, kas ir zilwezes wehſture!

— Waldineek! — ſekretars iſſauzàs, kurſch ari bija tik pat tuwu nahwei kà ſcheiks — ja gribeet es iſteikſchu wiſu zilwezes wehſturi trijos wahrdos: wini peedſima, zeeta un nomira.

Tà dabuja Perſijas waldineeks ſawas dſihwes beigàs ſinat, kas ir zilwezes wehſture. Tulkojis W. G.

cherta kungu sekzija peedalijàs pee Bischkopibas kongresa Rigâ, 6. un 7. augustâ un usnemas us sawa rehkina schi kongresa protokola nodrukuschanu, tiklihds pilnigs protokols tai tiks peesuhtits.

1912. gadâ Bischkopibas sekzija nodomajusi sawu darbibu turpinat neween zaur preekschlasijumu, kursu un isstahschu sarihkoschanu, bet zer ari eerihkot preekschsihmigu bischu dahrsu Jelgawas tuwumâ ar wisadeem bischkopibas mahzibas lihdzekleem.

Kopmoderneezibu waditaju un lopu pahrraudsibas kursi.

Koppeensaimneezibam un pahrraudsibas beedribam pehdejâ laikâ nezereti leelâ mehrâ wairojotees, radusees wajadsiba pehz peensaimneezibas un lopkopibas arodu darbineekeem leelakâ daudsumâ. Tatschu wisai mas pee mums sastopami derigi spehki, kas buhtu spezielas mahzibas eestahdes beiguschi, un tee paschi, apmeklejuschi skolas pa leelakai daļai Eekschkreewijâ, sweschos apstahkos, peeteekoschâ mehrâ nepasihst muhsu weetejâs lopkopibas un peensaimneezibas stahwokli un usdewumus. Gribedama sagatawot derigus augschmineto arodu darbineekus, Latweeschu Lauksaimneeku Ekonomiskâ Sabeedriba sarihko peensaimneezibas un lopkopibas kursus preeksch kopmoderneezibas waditajeem un lopu pahrraudsibas beedribu instruktoreem no 1. oktobra lihds 22. dezembrim sch. g. Jehkabmeestâ, pee Jehkabmeestas kopmoderneezibas. Jehkabmeesta kopmoderneeziba ir weena no preekschsihmigakàm Baltijâ un plaschàs telpas te peelauj iswest praktiskus darbus pilnigâ mehrâ. Tapat ir gahdats par ehrtu sahli preekschlasijumeem. Kursu programa tà eekahrtota, ka noder tikpat kopmoderneezibu waditaju, kà ari lopu parraugu sagatawoschanai, isnemot pamatigaki weenâ waj otrâ gadijumâ spezialas peensaimneezibas resp. lopkopibas sinibas. Ekonomiskâ Sabeedriba ir taî pahrleezibâ, ka abu scho arodu darbiba tik zeeschi saistita sawâ starpâ, ka wisai noderigi pahrwaldit weenâ reisê abu arodu sinaschanas. Ari kursus beiguscheem, kas grib eestahtees praktiskâ dsihwê, abu scho arodu pahrwaldischana nodroschina plaschaku darba lauku. Galwenàs kursu programas dalas ir sekoschas:

Peensaimneeziba: Peena iszelschanàs. Peena sastahws un ihpaschibas. Peena ismekleschana. Peena wiltoschana. Gowu slaukschana un parauga slaukumi. Bakteriologijas nosihme peensaimneezibâ. Sihkradijumu morfologija un fisiologija. Peena skahbes bakteriju attihstischanàs. Bakteriju un sehnischu tihrkulturas. Sihkradijumu nosihme seerneezibâ. Daschadi peena ismantoschanas weidi. Peensaimneezibas trauki. Peena krejoschana. Zentrifugu sistemas un winu leetoschana. Sweesta kuhleji un atspaidamee galdi. Sweesta isgatawoschana un daschadas sweesta sortes. Tihrkulturu sagatawoschana preeksch krehjuma. Skahba krehjuma un beespeena isgatawoschana. Kefirs, kumifs un jogurts. Seeroschana un daschadas seeru sortes. Koppeensaimneezibu nosihme un eerihkoschana. Peensaimneezibas grahmatweschana.

Lopkopiba. — Ragulopu anatomija un fisiologija wispahrigi. Kaulu sistema. Muskulu sistema. Gremojamee organi un baribas sagremoschana. Asinu rinkoschana. Atdalischanàs organi. Dsembeschanas organi. Juhtekli un nerwu sistema. Redse, dsirde, tauste. Weelu maina lopu organismâ. Peena lopu ehdinaschana. Kelnera, Stazera un Wolffa baribas normas. Dahnu ehdinaschanas metode. Jaunlopu audsinaschana. Lopu sugas un sugu audsinaschana. Waislas lopu iswehle. Waislas stazijas. Kuhts eekahrtoschana. Mahjlopu higiena. Lopu kopschana. Dsihwswara noteikschana. Lopu slimibas un ahrsteschana. Lopu pahrraudsibas beedribas. Lopbaribas saknu audseschana. Plawu un ganibu uslaboschana. Sahku lauku eerihkoschana. Sahlbaribas audseschana.

Kursus wadis Baltijas gubernu waldibas peensaimneezibas spezialists agronoms A. Fridbergs un spezialos preekschmetos teoretiski un praktiski pasneegs Ekonomiskàs Sabeedribas lopkopibas un peensaimneezibas spezialisti un instruktori.

Preeksch lopahrstneezibas un maschinu buhwes pasneegschanas aizinati sewischki spezialisti. Kursu beiguscheem isdos apleezibas. Maksa par peedalischanos kursos nolikta sema — 20 rbl. par wisu kursu laiku; par dsihwoklu un usturas apgahdaschanu kursisteem kursu wadiba ruhpesees. Kursistu skaits buhs aprobeschots un preekschroka tiks dota spezialas skolas beiguscheem, kas latweeschu walodu labi pahrwalda. Peeteikschanas uz kurseem isdarama Latweeschu Lauksaimn. Ekonomiskàs Sabeedribas Instruktoru Birojâ, Rigâ, Leelâ Kehnina eelâ Nr. 27. Peeteiktees luhdz pee laika.

Walde.

No ahrsemem.

Kreteeschi Samosâ.

No Smirnas sino Pet. tel. ag., ka 350 kreteeschi, to starpâ wairak ofizeeri, negaidot iszehluschees Samosas salâ, lai sazeltu tur dumpi. Turku garnisons apzeetinajees. Frantschu waldiba nolehmusi bez kaweschanàs suhtit no Kanejas uz Samosu kreiseri. Sagaida, ka to daris ari Anglija. Kreteeschu noluhks, kà sinams, ir Samosas salu peeweenot Greekijai.

Kara sinas.

Italeeschu-turku meera sarunas wehl naw weduschas pee weenoschanàs. Kà dsird, tad Turzija negribot galigi atteiktees no nominalàm wirspahrwaldibas teesibam Tripolisâ. Wina gan esot ar meeru, atsaukt sawus kara pulkus, bet gribot, lai Tripolisa italeescheem paleek sem tahdeem noteikumeem, sem kahdeem angli pahrwalda Egipti. Turzijai Egiptê gan naw nekahdas noteizejas teesibas, tomehr no Egiptes wirspahrwaldibas teesibam Egiptê wina nekad naw atsazijusès. Bez tam Turzija prasa sew Tripolisas peekrastê weenu, ostu, lai waretu joprojam usturet sakarus ar Tripolisas arabeem. Goligi atsazitees no Tripolisas, ari par naudas atlihdsibu, Turzijai neesot eespehjas aiz eekschejàs politikas motiweem. Italeeschi zer, ka pehz 17. (4.) septembrî notikuschàs leelàs kaujas pee Dernas turki buhs peekahpigaki.

Tripolisâ, 21. (8.) septembrî. Pet. tel. ag. sino, ka wakar pehz 10 stundu ilgas kaujas generalis Ranji eenehma Sidi-Belchatas augstumus reetumos no Sansuras un zitus augstumus tahlak uz beenwideem. Italeeschi saudeja 200 krituschus un eewainotus. Turku saudejumi eewehrojami.

Dernâ, 21. (8.) septembrî. 17. (4.) septembra kaujâ turku pulkus wadijis Enwees bejs.

Kineeschu breesmu darbi Mongolijâ.

No Harbinas sino, ka Kinas ekspedizijas pulki Taonanfuas apgabalâ sarihkojuschi leeliskus mongolu slaktinus, netaupot seeweetes un behrnus. Hoschumusâ islaupits un nodedsinats klosteris. Apkahrtejee eedsihwotaji apkauti. Ispostiti ari klosteri Gatschinsumâ un Oroinsumâ. Apkahrtnê wairak tuhkstoschi mongolu nokauti. Daudzi dsihwi sadedsinati. Seeweeschu un behrnu lihki sakroploti. Nodedsinati 2 klosteri Tschesastuâ, ispostits firsta Unaja mitellis. Firsta gimenes lozekli apkauti. Firsts ar seewu aisbehguschi.

Mukdenâ, 22. (9.) septembrî. Uz pawehli no Pekinas, kara darbi Mongolijas eekschsemê pagaidam pahrtraukti un usdots, ussahkt ar mongoleem meera sarunas.

Panamas kanals,

kà no Waschingtonas sino, laikam tikschot atwehrts 1913. g. 2. nowembrî, kad winam brauks zauri pirmais amerikanu kara kugis; wispahrejai leetoschanai kanalu atwehrschot 1914. gada dezembrî. Kanala buhwes isdewumi apskaititi uz 365 miljoneem dolaru.

* * *

Londonâ, 20. septembrî. Kreewijas ahrleetu ministrs hofmeistars Sasonows un ahrleetu ministrijas kanzlejas direktors barons Schillings nobraukuschi Londonâ. Dselszela peestahtnê winus sanehma suhtnis grafs Benkendorfs ar suhtneezibas eerehdneem, polu basnizas wirspreesteris, kreewu generalkonsuls, eewehrojami kreewu eedsihwotaji, ahrleetu statssekretara pastahwigais beedrs Arturs Nikolsons un Greja sekretars Monthomeri. Kad hofmeistars Sasonows iskahpa no wagona, pee wina skrehja zilweks ar drukatu afischu rokàs kleegdams: „Istihrat Persiju! Nost ar Kreewiju!" Kleedzeju uz weetas apzeetinaja un aisweda no peestahtnes. Atgadijumam nepeeleek nekahdu nosihmi. Kleedzejs nemaz nepaguwa tuwotees Sasonowam. Nopratinats, winsch isteizees, ka wina isdarijumam pilnigi personisks raksturs. Winu atsihst par nebihstami wahjprahtigu zilweku.

Konstantinopolê, 20. septembrî. Armenu patriarchs un armenu nazionalpadome atkahpuschees no amata, tapehz ka turku waldiba neizpilda sawu solijumu, nosodit kurdus, kuri usbruka armenu sahdscham.

Turzijas ahrleetu ministrs teizis Peterburgas telegrafa agenturas korespondentam, ka meera sarunas ar Italiju turpinotees, tomehr wehl pahrak agri zeret uz ahtru meera noslehgumu.

No eekschsemem.

Tautskolu pahrwehrschana.

Tautas apgaismoschanas ministrija jau isstrahdajusi projektu par pilsehtu un diwklasigu tautskolu pahrwehrschanu par augstakàm tautskolam. 1912.—1913. g. par augstakàm tautskolam tiks pahrwehrstas Peterburgas, Maskawas un Harkowas mahzibas apgabalu skolas; 1913.—1914. g. Kasanas, Odesas, Kijewas un Rigas mahzibas apgabalu un 1914. lihds 1915. g. Wilnas, Kaukasa, Orenburgas un Reetumu-Sibirijas mahzibas apgabalu skolas.

Atkal jauns praweets

parahdijees Stawropoles gubernâ. Tas ir kahds Jeremejenko, kursch eet no sahdschas uz sahdschu spredikodams un sakas esam pats Deewa dehls Kristus. Winsch mahzot, tàpat kà pasihstamais Stefans, wihreeschu un seeweeschu brihwu kopdsihwi, jeb kà winsch pats sakot, „pehz garigàs mihlestibas teeksmem". Neraugotees uz to, ka winsch sawu praweescha gaitu Stawropoles jeparkijâ sahzis tikai pirms wisai ihsa laika, tomehr winsch tur eeguwis jau daudz peekriteju, sewischki starp seeweetem. Stawropoles biskaps Agatadors par scho praweeti un wina darbibu eesneedsis sinodam sinojumu. Sinods nolehma greestees zaur wirsprokuroru pee eekschleetu ministra ar luhgumu, lai tas greesch wehribu uz Jeremejenko un lai speer solus dehl wina darbibas nobeigschanas. Kà redsams, misionaru spehki zihnâ pret scho sekti israhdas par nepeeteekoscheem.

Peterburgâ. Pirms gada, kà „N. Aw." stahsta, nomira schandarmu ofizeeris Dawids Swirgsdinsch. Winsch bij no Nowgorodas gubernas, kur tam peedereja semes ihpaschums. Zaur testamenti nelaikis nowehlejis 10,000 rbl. preeksch Sirijas bahrenu nama Jerusalemê un 5000 rbl. preeksch luteranu basnizas zelschanas pee Lubanas dselszela peestahtnes. Sche japeesihmê, ka minetâ weetâ schahda basniza jau sen wajadsiga, jo apkahrtnê dsihwo prahws skaits latweeschu kolonistu, kureem lihds schim deewkalposchana teek notureta gan luhgschanas, gan skolas namos. Wisu tureenes latweeschu luteranu skaitu tagad rehkina uz 4700 dwehselem. Wini gandrihz wisi ir to latweeschu kolonistu pehznahzeji, kuri uz Krischjahna Waldemara usaizinajumu atnahza uz schejeeni un eepirkàs semi.

— Peterburgâ nodibinajusès pirmà Kreewijas putnkopju sabeedriba preeksch putnkopibas un trusischu produktu pahrdoschanas uz eekschsemes un ahrsemes tirgeem.

Maskawa. Maskawas pilsehtas walde, eewehrojot to, ka tagad pastahwoschâs priwatâs putnu kautuwês teek peelaistas leelas nekahrtibas un neteek eewehroti sanitaree noteikumi, nolehmuschi eerihkot pilsehtas putnu kautuwi, kurai buhtu nododami wisi Maskawâ kauschanai nolemtee putni.

Mohilewa. Mohilewas gubernâ no kahda bagata kreewu muischneeka teek eerihkota pirmà leela inkubatorija (mahksliga perinatawa) Kreewijâ. Katru gadu tiks isperinats wismasakais 50,000 zahlu. Inkubatorijâ darbosees 20 inkubatori (maschinas mahksligai zahku perinaschanai) uz 200 olam katrs. Schis ir pirmais leelais pasahkums Kreewijâ. Lihds schim tahdas inkubatorijas bij atrodamas tikai Franzijâ, Anglijâ un Amerikâ.

Kostroma. Par mas pogu. Weetejàs realskolas direktors pagaidam isslehdsis no realskolas 30 skolneekus, tamdehl ka winu bluhsem naw bijis wajadsigâ pogu skaita un naw bijusi usdotâ mustura drehbe.

Harkowa. Harkowâ teek atwehrti augstakee lauksaimneezibas kursi preeksch abeju dsimumu personam. Kurss 4-gadejs. Tuwaki noteikumi peeprasami pehz adreses: г. Харьковъ, Въ Канцелярію Высшихъ с.-хоз. курсовъ.

— Masgadeju noseedsneeku teesu atklahja ari Harkowâ. Schi ir tikai treschâ tahda teesa wisâ Kreewijâ. Uz teesas atklahschanu sanemti daudzi laimes wehlejumi.

Sewastopole. Sakarâ ar pehdejo laiku notikumeem flotê, juhrleetu ministrija nolehmusi isolet wisus arestetos matroschus, eewetojot winus transporta kugi „Prut", kuru pahrtaisot par peldoschu zeetumu.

Pjatigorska. Netahku no Kislowodskas trihsdesmit strahdneeki iswaroja kahdu wezeni Mischarinu un pehz tam winu nokawa.

Wladikaukasa. Nahwes spreedums. 6. sept. kara teesa isteesaja apsuhdsibas leetu pret brahleem Dschemalu un Kemalu Misirowem, kurus apwainoja par sawa brahlena nogalinaschanu mantkahrigâ noluhkâ. Weens no apsuhdseteem ir 16, otrs 17 gadus wezs. Kemalam teesa peespreeda nahwi zaur pakahrschanu.

Irkutska. Pasinots galwenai zeetumu pahrwaldei, ka uz Nerischinskas katorgas zeetumeem aisbrauzis Irkutskas teesu palatas prokurors. Uz Kutomarskas katargas zeetumu, kur ari nesen nonahwejàs 5 arestanti, aisbrauzis generalgubernators.

No Budberges. (Kaunas gub.) Keisara Aleksandra II. peeminekla atklahschana. Podbirschu pagasta semneeki uszehluschi Zaram-Atswabinatajam peeminekli pee weetejàs pagasta mahjas. 30. augustâ notika peeminekla atklahschana, peedalotees pareistizigo, luteranu un diweem kalwinu garidsneekeem, weetejam semes preekschneekam un polizijas pristawam. Pehz pabeigtas zeremonijas no semneeku puses tika nosuhtita Wina Majestatei Kungam un Keisaram padewibas juhtu telegrama. Wakarâ notika meelasts.

„L."

Nowgoroda. Weena no leelakajam schejeenes latweeschu kolonijam ir Kolomowa, tuwu pee Tschudowas stazijas. Latweeschi sche nometuschees jau no Waldemara laikeem, kad pehdejais daudzos kursemneekus uz schejeeni aissauza. Kolomowâ pastahw ari sawa latweeschu lauksaimneezibas beedriba, kura peeskaitama pee rosigakam Nowgorodas gubernâ. No 16.—26. septembrim sch. g. schi beedriba kopâ ar Latweeschu Lauks. Ekonomisko Sabeedribu, kurai sche Nowgorodâ nodala, sarihko Kolomowâ lauksaimneezibas kursus, par semkopibu un lopkopibu Latweeschu Lauks. Ekon. Sabeedribas spezialistu wadibâ. Uz scheem kurseem kolomoweeschi gatawojas jau ilgaku laiku, un tur peedalisees lauksaimneeki ari no zitam, apkahrtejam latweeschu kolonijam. Lauksaimneezibas Beedribu latweescheem Nowgorodas aprinki ween ir wairakas: bez Kolomowas wehl ir Kratschnowas, Tehremezas u. t. t. Nowgorodas aprinkî latweeschu skaitu rehkina uz wairakeem tuhkstoscheem.

Kirils.

Muhra-Ponemuna. (Leetawâ). Schejeenes Latweeschu Lauksaimneezibas beedriba sarihko plaujas swehtkos, 30. sept., preekschlasijumu par semkopibu. Lasis agronoms A. Fridbergs par semes mehsloschanu un raschibas pazelschanu. Schahdi preekschlasijumi no spezialisteem te wehl naw notikuschi, un tàpehz eewehrojot, ka mehsloschanas jautajums ir pamats wisai semkopibai, muhsu lauksaimneekeem eeteizams eerastees uz preekschlasijumu neistruhkstoschi. Mahksligus mehslus gan leetojam deesgan daudz, bet ne weenumehr pareisâ weetâ un leetâ, kapehz ari mehslu atmaksaschanàs nebuht naw tahda, kahdai tai wajadseja buht pee pareisas leetoschanas. Schejeenes lauksaimneeki jau pasihst swarigo beedroschanos un weenprahtibas nosihmi un peebeedrojuschees Latweeschu Ekonomiskai Sabeedribai, kurai sche nodalas Birschos un Schenbergâ.

Leetaweetis.

No Zargradas. (Latgalê). Weetejà muischele schogad pahrgahja jauna ihpaschneeka rokàs, kursch nu te ussahkdams saimneekot, peegreesch sewischku eewehribu kahdai pee mums neeewehrotai mahjturibas nozarei, proti wistkopibai. Patlaban teek ussahkta rihkoschanàs ar diwi tuhkstoschi wistam sewischki preeksch tam usbuhwetâ ehkâ, kura ir peemehrigi eerihkota lihdz ar dahrzu. Apkahrtnes lauksaimneeki wehro kahdas buhs sekmes schim usnehmumam. — Apkahrtnes eedsihwotaji, wiswairak kursemneeki iz Pahrdaugawas, pehrn eesneedza peeberigâ weetâ luhgumu dehl pee Zargradas dselszela peestaht-

nes pasta nodalas atwehrschanas, bet schis luhgums nesin kadehl netop eewehrots. Pasta truhkums sche ir „sajuhtams tik leelâ mehrâ, ka warbuht reti kur zitur. Sche pastâhw eerihkojums, ka dselsszeka stazijas eerehdni par katras wehstules issneegschanu adresatam nem pa 3 kapeikam ik no wehstules. No schâm ween kapeikam sanahkot par gadu wairak simtu rublu leela suma un kur tad wehl tàs kapeikas, kuras „wehstulu issuhtitajeem jasamaksa kà peknas teesa priwateem pastmarku un kartu pahrdewejeem. Un kur wehl wisa ta neehrtiba!

P.

Widseme.

Riga. Barklaja de Tolli peeminekla pamata likschanas swinibâs. pagahjuschâ swehtdeenâ bija sapluhdis milsums lauschu. Peeminekli zels Aleksandra bulwara un Elisabetes eelas stuhrî, pilsehtas apdehstijumu nomalê pret katedrali. Ap plkst. 1/21 deenâ tur eeradàs 20. armijas korpusa komandeeris ar augstakeem kara resora eerehdneem un wairakeem bataljoneem saldatu, Widsemes gubernators ar augstakeem administrazijas eerehdneem, pilsehtas walde un dome ar laikraksstu preekschstahwjeem un eeluhgteem weeseem. Peeminekla pamatu eeswehtija protojerejs Plifs, pehz kam laizigo eestahschu dalibneeki sapulzejàs ap pulksten 1/22 leelajâ Wehrmana parkâ pee brokastim. Ap plkst. 1/24 sapulzejàs gahjeenâ us pils laukuma pee uswaras peeminekla: pilsehtas preekschstahwji pee rahtuscha, abu gildu — pee saweem nameem, ugunsdsehseju — Daugawmalâ pee Schahlu wahrteem, dseedaschanas un musikas beedribas — pee wahzu amatneezibas nama un sporta beedribu preekschstahwji Aleksandra bulwarî. Ar husaru pulka musiku preekschgalâ kahdas 160 beedribas ar karogeem dewàs pa Kalku eelu, Aleksandra bulwari, Elisabetes eelu un Nikolaja eelu us pili. Pilsehtas preekschstahwji gahja pirmee, tad leelàs un masàs gildes daschadàs zunftes un pehz tàm dseedaschanas un musikas, tad sporta un beigâs pilsehtas un priwatas ugunsdsehseju kolonas. Kahrtibas ustureschanai bes polizijas bija nostahditi ugunsdsehseji. Wakarâ illumineja ar elektriskàm lampinam uswaras peeminekli un Aleksandra I. un Nikolaja II. iniziatus pee rahtuscha, pee birschas un apdroschinaschanas beedribas „Rossija" nameem. Ploschku illuminazija bija pee pilsehtas waldes, pee brunneezibas, pee pils, pee wezo Jehkaba kasarmu, krona palatas, Doma basnizas, „Rig. Rundschau" un „Rig. Tageblatt" redakziju un dascheem priwateem nameem. —pl.

— Apmahzibâ nupat eesauz pirmàs schkiras semes sargus no Rigas un Rigas aprinka. Eesaukti teek ari tee reserwisti, kuri kahdu eemeslu dehl netika eesaukti sch. g. 25. julijâ. Pasinojumos par eeraschanos reserwisteem nepareisi teikts, ka jaeerodas Rigas aprinka preekschneeka kanzelejâ. Pateesibâ jaeerodas „Sbornij punkta" namâ, Kasaku eelâ. Eesauktajeem naw japeemirst, ka tos suhtis us kara spehka wasaras nometnem Stopinos un tà tad nemama lihds katrâ sinâ gultas wela, siltaks apgehrbs u. z.

— Slepkawibas un paschslepkawibas leetâ Paulutschi eelâ Nr. 17 issinats, ka Andrejs Mikelens isgatawojis jau pawasarî us sawàm Ahpschalu mahjam Weetalwas-Odseenas pagastâ diwas obligazijas par 2000 un 3000 rbl. un aisnehmees Weetalwas Krahj-aisdewu kasê pret pirmejo 14. maijâ 1000 rbl. un pret otrajo 5. junijâ 1700 rbl., tà ka winam bijuschi wismas 2700 r., kad winsch nedelas 2 pehz Jahneem galigi pahrnahzis us Rigu, kur jau maijâ noihrejis istabinu. Sche winsch pats sapirzis ari wajadsigàs mebeles par kahdeem 180 r. Tapat winsch eepirzis daschadus konserwu darbnizas peederumus, tà ka rahdotees, ka winsch jau rihkojees kà weikala dalibneeks. —pl.

— Studentu peekauschana „Kasino" teatrî. Weetejâ „Kasino" teatrî, Aleksandra eelâ Nr. 80, starp diweem weetejàs polu studentu korporazijas „Arkonijas" studenteem un teatra pahrwaldneeku Maleru ar schweizaru un kelnereem iszehlàs asinaina kauschanàs. Studenteem, kuri sehdeja teatrî pee galdina un dsehra, iszehlàs sadursme ar kahdu priwatpersonu. Strihdû eejauzàs Malers, kursch bija stipri peedsehris, un pawehleja korporanteem tuhlin atstaht teatra telpas. Kad studenti palika wehl sehschot, teem no muguras usbruka teatra schweizars ar dascheem kelnereem un, sagrahbuschi studentus, sahka tos sisdami gruhst ahrâ. Kahds studenta pasihstamais sahka protestet par tahdu warmahzibu, tam usbruka Malers, pee kam teatra preekschinâ wisi trihs opmekletaji tika peekauti lihds asinim un issweesti us eelas. Par notikumu sinots polizijai un leeta nahks meerteesas preekschâ.

— Matematiskâ problema atrisinaschanas leetâ, kuru, kà sinots, isdarijis weetejais eerehdnis Rikands, „Ds W." greesees pee politechnikas profesora Berlowa kga. Winsch apgalwojis, ka par paschu problema isschkirschanu sche newarot buht runas, jo schis problems — isdalit lenki 3 dalàs tihri geometriskâ zeklâ ar linejala un zirkeka palihdsibu — esot neisschkirams. Pastahwot gan wairaki weidi, kuri noderot scha usdewuma praktiskai isweschanai. Tà jau pee senajeem greekeem lenkis dalits us 3 dalam ar lihkàs linijas (кривая) palihdsibu un ari tagad lihdsigu metodi leetojot, bet ta neesot problema isschkirschana, kà to wispahrigi peenem. Pehdejâ laikâ kahds matematikas skolotajs Tomskâ (Agapows) ari atradis praktisku metodi lenka saschkelschanai trijàs dalàs, tapat kahds no Kasanas profesoreem, un bes tam pastahwot wehl daudz zitas metodes, bet wisas tàs neesot scha problema isschkirschana augschminetâ nosihmê. Tàpat scho neeespehjamibu nebuhschot atrisinajis ari Rikkanda kgs. Warbuht, ka winsch esot usgahjis kahdu jau no pastahwoscheem weideem, waj pat sawos aprehkinos peelaidis kahdu neezigu kluhdu un tadehl nahzis pee eepreezinoscha gala slehdseena.

Wehrâ nemamas adreses:

Jelgawas Laukſ. Beedribas Krahj-Aisdewu Sabeedriba,
Jelgawâ, Katolu eelâ 44, tel. 62. Kantors atwehrts darbdeenâs no pl. 10—2. Bilanze 31. julijâ 1912. g. **5,889,229 rub. 92 kap.**

Leel-Sesawas krahj-aisdewu kase Jelgawâ,
Jelg. Laukſaimneezibas Beedribas namâ, Katolu eelâ 44. Kantors atwehrts darbdeenâs no pulkſt. 10—2. Bilanze **767,438** r. **47** kap.

Latweeschu Sawstarpiga Apdroschinaschanas Beedriba
apdroschina wisadu mantu pret **uguni**). Zentralkantors Jelgawâ, Katolu eelâ 44, Rigas kantors Leelâ Kehnina eelâ 28, zitur nodalas un agenturas

Latweeschu Sawstarp. Dsihwibas apdroschinaschanas Beedriba
apdroschina uz mirschanu un sadsihwoschanu **kapitalus, muhscha rentes** un **behru naudas** (no 50 rbl. sahkot). Zentralkantors Jelgawâ, Katolu eelâ 44, Rigas kantors Leelâ Kehnina eelâ 28, zitur nodalas un agenturas.

K. Berris un Ko. Jelgawâ, Leelajâ eelâ Nr. 3.
Leelakâ spezialitate glaunu apgehrbu isgatawoschanâ. Bagats krahjums gatawu apgehrbu angliu- un eekschsemes drahnu un drehbneeku peederumu. Drehbneekeem eewehrojams rabats.

Jelgawas Laukſ. Beedribas Konsuma Weikals.
Katolu eelâ Nr. 44. Telef. 74. Wisadas kolonial- un materialprezes, miltus, gruhbus, putraimus u. t. t. leelumâ un masumâ.

Tirgotaju un Ruhpneeku Ekonomiskâ Sabeedriba.
Walde **Rigâ,** leelâ Kehninu eelâ Nr. 27, nodalas **Jelgawâ,** Katoln eelâ Nr. 46 un 37 un **zitâs pilsehtâs.** Wisadas ruhpneezibas maschinas un rihkus, elektrotechniski peederumi, dsirnawu maschinas un akmenus u. t. t.

W. Jaksmans drehbneeks **Jelgawâ, Leelajâ eelâ Nr. 6.** Leels krahjums eeksch un ahrsemes stoffu. **Glihti uswalki** no **35** rubli sahkot un dahrgaki.

Wadmalas un manufakturas Sabeedriba **Jelgawâ, Pasta eelâ Nr. 1.** Drehbes leelâ izwehlê no wisslawenakàm **eeksch- un ahrsemes fabrikàm.** Kà ari leels lehgeris gatawu glihtu uswalku un mehteku

— Joana Rautenfelda leeta. Dr. Schönfelda seewa isdewusi pilnwaru adwokatam Schablowskim zelt suhdsibu pret „Prib. Kraja" redaktoru Krügeri un lihdsstrahdneeku Pawlowu par winas wihra un ta klinikas apwainoschanu. Rautenfelds Aleksandra augstumu eestahdê pamatigi nowehrots un no eksperteem pahrbaudits. Winsch neesot atsihstams par wahjprahtigu. Lai pamatigi noteiktu wina gara stahwokli, wehl isdarischot jo ruhpigu ekspertisi. Leetas ismekleschana atnemta ismekleschanas teesnesim Krausem un nodota swarigu leetu ismekleschanas teesnesim Ignatiusam. —pl.

— Rigas mahzibas apgabala kurators Pruttschenko atkahpjas no amata. Tà ka winam Kurskas un Nischegorodas gubernâs ir leelaki semes ihpaschumi, tad Pruttschenko weenâ no schâm gubernam gribot usstahtees par walsts padomes lozekla kandidatu. Runâ, ka Harkowas mahzibas apgabala kurators Sokolowskis wehlotees nahkt Pruttschenko weetâ.

No Majoreem. Sahdsiba. Rigas maspilsone F. Sch. dsimusi Andrejewa, dsihwojoscha Tirgotaju eelâ Nr. 28, sinoja 31. augustâ polizijai, ka tai nesinomi laundari nosaguschi par 1200 rbl. wehrtspapiru. Pehz wainigeem meklê.

No Lubanas. 2. septembrî Lubanas Laukſaimneezibas Beedr. telpâs tika sarihkots konzerts. Usstahjàs kahdi tschetri weetejee skolotaji. Programu ispildija deesgan wahji. Apmekletaju bija eeradees koti mas. — Ar scho mahzibas gadu weetejâ 4 klasigâ pilsehtas skola pahreet us jaunajàm pagaidu telpam Unzen kga namâ. Jhres nauda — 300 rublu.

Konrads.

Ainaschi. Schejeenes T. mahjâs dsihwo kahda meita S. S., kuras gihmis un zitas meesas dalas jau ilgaku laiku stahw pahrklahtas ar sili-melneem plankumeem — jehlàm wahtim. Laudis wispahrigi runâ, ka wina slimojot ar lepru. Tà ka meitai ir diwi „bandu behrni", ar kureem ta web kopigu dsihwi un satikſmi tiklab ar mahjas eemihtneekeem, kà ari ar kaimineem, tad sekas war buht jo bailigas. Waj pagasta sabeedribas preekschstahwju peenahkums nebuhtu gahbat par to, ka ar lipigu un bihstamu slimibu sirgstoscha persona taptu atschkirta no ziteem zilwekeem un nogahdata peenahzigâ weetâ? Bet ja wini to nedaritu, tad schim apstahklim wajadsetu peegreest wehribu polizijai.

„R. A."

No Pinkeem. Spules mahju saimneeks nesen peenehmis Rigâ kahdu Antonu Stunku par kalpu, kursch 1. septembrî nosadsis saimneekam 21 rbl. 55 kap., sudraba kabatas pulksteni un aisbehdsis. Behglis nokerts.

No Plahteres. Pelnu mahja saimneeks peenehmis Rigâ kahdu Nikolaju Patriku par puisi, kursch aismuzis, panemdams lihds saimneeka labakàs drehbes.

No Walkas apkahrtnes. Sebrukums skolas namâ. Kahgaru pagasta Tomenu skolâ 27. augustâ eebruzis kahds laundaris — kà domajams, aplaupischanas noluhkâ — un ar dunzi rokâ metees us skolotaju Fr. Zeekursu, to wairak weetâs eewainodams. Drihs peesteidsàs skolotaja wezais tehws, kas usbruzejam dewa tahdu belseenu, ka tas stipri apskurba, tà ka peestrehjuschee palihgi, kurus skolotaja seewa, islehkdama pa logu, bij sakleegusi, wareja usbruzeju apzeetinat. Tas esot no skolkeles pagasta un tikko kopsch pahra nedelam islaists no zeetuma. Winam bijuschi ari diwi beebri, kas stahwejuschi ahrâ, bet pee usbrukuma naw teeschi peedalijuschees — laikam tadehl, ka zaur skolotaja seewas kleedseeneem un zilweku peesteigschanos sabijuschees. Wehlak ari tee abi apzeetinati. Skolotajs Zeekursis israhdijees par tik wahrigi sadurtu, ka winu wajadseja aisgahdat us Terbatu kliniką, kur tas 29. augustâ nomiris. Nelaikis bij tuwu pee 50 gadu wezs un Kahgaru pagastâ sabijis par skolotaju 29 gadus, pirms kalpodams kà palihga skolotajs, tad kà pastahwigs skolotajs. Nelaikis atstahj jaunu seewinu, kuru tikai 2 gadus atpakal apprezejis. Treschdeen, 5. septembri, winu apbedija schejeenes Stoku kapos, leeleem lauschu pulkeem peedalotees. Wezais tehws, atraitne un brahli skumju un sehru pilni pawadija aisgahjeju kapu kalninâ.

„R. A."

Kurseme.

Leepaja. Jaun-Leepajas basnizas wehleschanas. Sestdeen, 8. septembrî, pulksten 8 wakarâ notika Jaun-Leepajas basnizas waldes un pilnwarneeku wehleschanas us nahkoscheem trim gadeem un basnizas pehrminderu wehleschanas us nenoteiktu laiku. Basnizas gada nodokli bija samaksajuschi ap 400 draudses lozekli. Sihmes preeksch dalibas nemschanas wehleschanâs bija isnehmuschi 210 draudses lozekli, bet pee wehleschanam peedalijàs 143 draudses lozekli. Us basnizas waldes amateem bija usstahditi 14 kandibati.

— Leepajas-Romnu dselsszeka pelna. No Leepajas-Romnu dselsszeka waldes isdotâ pahrskata par 1911. gadu redsams, ka dselsszelsch schai gadâ eenehmis pawisam 23,816,350 r. 41 k., bet isdewis 12,262,905 r. 3 k., tà ka skaidras pelnas paleek 11,550,445 r. 38 k.

— Publiskas lekzijas par zihnu ar diloni un schuhpibu Aisputê un tàs apkahrtnê lasischot Zihrawas ahrsts Puhze.

— Seeweeschu zepuru adatas jau dascham labam sadurstijuschas seju waj pat isduhruschas azis. Lihdsigs gadijums schais deenâs notizis Leepajâ, preti wahzu Trihsweenibas basnizai. Kahdas dahmas zepures adata deesgan dsiki eeduhrusês kahdam wihreetim usazî. Kahdus milimetrus semak — un zilweks buhtu pasaudejis azi. Kaut gan tahdi gadijumi atkahrtojas samehrâ deesgan beeschi, tikai retas seeweetes sawu zepuru adatas apgahdâ ar usmaukteneem.

— Leepajas juhrmalas swejneeku beebribai dahwato barometri, ar muitas waldes atkauju, usstahdija Seemas ostas stuhrî, pee muitas waldes swejneeku numuru buhdas, kur katrs swejneeks, pirms dodas us sweju, war to apluhkot. „L. At."

No Wentspils. Kratischanas un apzeetinaschanas. Kà „Prawda" sino, Wentspilî sakarâ ar pilsehtâ un apkahrtnê ismehtatàm proklamazijam isdaritas wairak kratischanas. Panemtas grahmatas un wehstules. Us aisdomu pamata apzeetinats Puses skolotajs Eisenschmits.

No Ilses. Nelaimes gadijums notizis schejeenes Tscharskanu-Freimana mahjâs. Saimneeka apm. gadu wezs behrns, atstahts bes usraudsibas, eekritis karsta uhdena traukâ un tik wahrigi applauzejees, ka pehz 4 stundam nomiris.

P. K.

No Elkschneem. Tirgu leetâ. Kà dsirdams is zitureenes, tad ari pee mums, Ellschnu muischâ un Ilsu muischâ tirgi jau sen wairs neteek notureti, bet kalendaros tee, pa wezam, teek atsihmeti kà esoschi. Topat ari Sauka wairs tirgu nenotura. P. K.

No Nigrandes. Sahdsiba. Nigrandes muischâ dsihwojoscham J. J., issagta 18. augustâ no wina dsihwokla „Peraffa" sistemas rokas schujmaschina № 859769 52 rbl. wehrtibâ. Bes tam wehl panemts melns dahmu pulksteņs ar jaunselta kehdi un maks ar 55 r. naudas.

No Sehrenes pagasta. Sahdsiba. Naktî us 30. augustu issagti is Kuzenu krogus stebeles melni krahsoti rati un ahdas paugas — 30 r. wehrtibâ.

No Wez-Auzes pagasta. Sahdsiba. Pluku mahjâs dsihwojoscham Kr. Zeelawam issagtas naktî us 28. augustu daschadas leetas — 204 r. wehrtibâ.

No Kuldigas apkahrtnes. Nesen atpakal jau bij sinots, ka kahds no schejeenes apkahrtnes skolotajeem, pahri par 50 g. wezs puisis, pastrahdajis waras darbus pee kahdas sawas skolneezes. Kà „Rig. Aw." sino, jau pirms tam winam bijuschi sakari ar schis skolneezes mahti. Par to runajuschi wisâ apkahrtnê, bet neweens tam nepeegreesis leelu wehribu. Bet kad peepeschi isplatijusês sina par waras darbu pastrahdaschanu pee skolneezes, tad leetâ tuhlin ussahkta ismekleschana un wainigais skolotajs atzelts no amata un nodots teesai. Gan winsch wehl gribejis noluhgtees un wisu to buhschanu nokluset, bet tas naw isdewees, un tagad winu sagaida bahrgs sods.

„R. A."

Grobina. Grobinas Laukſaimneezibas Beedriba kopigi ar Latweeschu Laukſaimn. Ekonomiskàs Sabeedribas Leepajas Nodaku sarihko 21., 22. un 23. septembrî Grobinâ semes apstrahdaschanas rihku un maschinu ismehginaschanu. Schim noluhkam atsuhtitas no Rigas daschi pawisam jaunas konstrukzijas, pee mums wehl mas pasihstami rihki. Tiks darbinatas ari sakraugu un kartupelu rokamas maschinas.

— Swehtdeen, 23. septembrî Latweeschu Laukſ. Ekonomiskàs Sabeedribas agronoms turès preekschlasijumu par semes apstrahdaschanu.

Wez-Auze. Wez-Auzes Laukſ. Beedribai buhs sapulze 16. septembrî. Sapulzê Latweeschu Laukſ. Ekonomiskàs Sabeedribas dahrskopibas spezialists J. Semturis lasis par augkopibu, ihpaschi par dahrsaugu ismantoschanu un pahrstrahdaschanu. Tagadejâ rudena laikâ, kur dahrsu rascha patlaban kà nowahkta, spezialista aisrahdijumi schinî jautajumâ buhs pilnigi sawâ weetâ, jo neskatotees us muhsu samehrâ deesgan attihstito augkopibu, wehl nebuht neprotam no winas peenahzigus un eespehjamus eenahkumus dabut. S.

Kastrana. Noslihkuschu atrada 31. augustâ pee Gihbutu mahjam grahwî 24 gadus wezo Karli Bremschmidtu. Domà, ka nelaimigais noslihzinajees. D.

— Lopu sehrga. Upesmuischâ, Aisputes aprinkî, diwas gowis nobeidsàs schajàs deenâs ar Sibirijas mehri.

E.

No Greenwaldes. Grenwaldes Sadraudsigai Beedribai, kura wisâ apkahrtnê teizami pasih-

stama kà spariga un nenogurstoscha atklahtibas darbineeze, buhs nahkoschu swehtdeenu, 16. septembrî, augsta swehtku deena: winas jaunzeltà beedribas nama eeswehtischana. — Eeswehtischanas aktam, kursch sahksees pulksten 2 deenâ, sekos goda meelasts, teatra israhde (R. Blaumana „Uguni") un swehtku balle. — Nowehlam zentigai gawilneezei ari schajà weetà wiskuplakàs sekmes joprojam!

No Jelgawas.

Kursemes gubernators, Wisaugstakà galma Jegermeisters, ihstens walsts padomneeks S. D. Nabokows eerabees 7. septembrî Jelgawâ un usnehmees gubernas pahrwaldibu.

Wisaugstaki pawehlets eesaukt schogad kara deenestâ pawisam 455,100 jauneklus. No Kursemes nonemami 2304. Scho skaitu Kursemes gubernas kara klausibas komisija isklasejusi sekoschi:

No Bauskas	aprinka	I. eezirkna		142
		II.	„	52
„ Wentspils	„	I.	„	95
		II.	„	84
„ Aisputes	„	I.	„	139
		II.	„	87
„ Kuldigas	„	I.	„	119
		II.	„	138
„ Grobinas	„	I.	„	58
		II.	„	156
„ Ilukstes	„	I.	„	144
		II.	„	114
„ Jelgawas	„	I.	„	178
		II.	„	153
„ Talsu	„	I.	„	110
		II.	„	78
„ Tukuma	„	I.	„	141
		II.	„	67
„ Jaunjelgawas	„	I.	„	106
		II.	„	143

Pahrzelti weens otra weetâ. Wentspils aprinka II. eezirkna jaunakais palihgs Kramers un Wentspils ostas eezirkna pristaws Steinbergis.

Atwalinats us trim nedelam. Tukuma aprinka preekschneeka wezakais palihgs Monkewitschs.

Wehl weenu jaunu krona swehtdeenu Kreewija dabùs nahkoschâ 1913. gada februarî. Jo 21. februarî 1613. gadâ par Maskawas zaru tika eezelts Michails Fedorowitschs Romanows un 21. februarî 1913. gadâ, kà sinams, swinès Romanowu zilts 300 gadu waldischanas jubileju. No ta laika scho deenu patureschot par pastahwigu krona swehtdeenu, kurâ waldibas eestahdes un skolas buhs slehgtas.

Widejâs komerzskolâs tirdsneezibas ministrija nodomajusi eewest daschadas pahrgrosibas. Starp zitu nodomats isstrahdat kopeju sistematisku planu preeksch komerzskolam. Schinî mehnesî teek sasaukta Peterburgâ ihpascha padome scha jautajuma apspreeschanai. Lihdsschinejo 7 klasu weetâ nodomats eewest 8 klasu kursu.

Jelgawas Latweeschu Skolu un Isglihtibas Beedriba, lai wairotu lihdsekkus saweem teizameem mehrkeem, sarihko sestdeen, 15. sept., teatra israhdi Jelgawas Latweeschu Beedribas sahlê. Israhdis Gerharda Hauptmana jaunako dramu „Gabriela Schillinga behgschana".

Lepni ormani. Diwi weeglee ormani leedsàs 9. septembrî pee dselszeła peestahtues west weenkahrschi gehrbuschos pasascheerus, dodami preekschroku glaunakeem. Par wineem sastahdija protokolu.

Jelgawas slepenpolizijas waldê nodota melna seeweeschu wirsjaka, kuru winas ihpaschneeze war sanemt minetàs waldes kanzelejâ, Katolu eelâ Nr. 26.

Basnizas sinas.

Jaun-Leepajas basnizas sinas no 3. septembra lihds 9. septembrim.

Kristiti: Frizis Rudolfs Solme, Juhle Alma Klawin, Milda Auguste Tode, Frizis Karls Jurjaks.

Ussaukti: Alfreds Oskars Ehringhaus ar Baibu Elisabeti Diezman, Arnolds Schidlowskis ar Mariju Suhr, Krischus Franzs ar Olgu Paule, Juris Fischmeisters ar Madi Lihsi Graikste ds. Schwan, Klahws Wilmans ar Lihsi Osol.

Laulati: Iwans Slipkus ar Lati Beser, Girts Rupeiks ar Eewu Bumbeer.

Miruschi: Tija Grinthal 48 g. w., Frizis Kaslowskis 52 g. w, Anna Freiman 37 g. w., Magreeta Treublut 28 g. w., Elsa Olga Porin 2½ g. w., Frizis Waitsche 50 gadu wezs.

Deewkalposchana: 16. septembrî Annas basnizà preeksch abam draudsem.

Ihpaschneeze: „Latweeschu Literariskâ (Draugu) Beedriba."
Apgahdataja: Sabeedriba „Latweeschu Awises."
Atbildigais redaktors: N. Purinsch (Purinu Klàws).

Homeopatisks un seeweeschu ahrsts kirurgs
Dr. med. Th. Rolssen,
Rigâ, Leelâ Smilschu eelâ, 29,
1 trepi. Telefons 3173.
Runas stundas: no pulksf. 9½—12 pree sch pusd. un no 5—6 pehz. pusd., swehtdeenàs no 11—1 pusd. Masturigeem: otrdeenàs u. peekd. pr. pusd.

Peenemu ahdas, dsimuma, puhschla un sifilisa slimneekus no 9—1 pr. pusd. un no 6—½9 wak. Dahmas un behrnus no 5—6 w. zaurskatischana ar elektrizitati.
Dr. J. Machtus,
Marstral-eelà 8, tuw. pee Grehz. eel. telefons 5492.

Akziju Sabeedribas
J. Hertel
apteeku pretschu pahrdotawà
Jelgawâ, Pasta eelâ № 13.
Peedahwà wisadas laukfaimneezibà, dahrskopibà un mahjsaimneezibà wajadsigàs apteeku prezes.
Logu ruhtis wisados leelumos Ellas un wilnas krahsas, seepju sahli un klorkalki. — Parfimerijas un seepes.
Gumijas prezes.

Jelgawas Laukfaimn. Kr.-Aisd. Sabeedr. zaur scho issludina
par suduschu
noguldijuma sihmi no 21. junija 1911. g. № 30437 par 125 rbl. un ka pehz 3 mehn. winas weetâ, ja ta netiktu atrasta, isdos weenigi derigu duplikatu.

?! Plahnos pulksteenus !?

issuhta is Wihnes 15 rbl. weetà par 3 rbl. 95 kap gabalà tikai tapehz, ka muhsu ahrsemju firma eepehrkpulksteenus trihs reis lehtaki par zitàm firmam. — Muhsu pulksteneem koti labas ihpaschibas, tee pateescham plahni (ne beesaki par kreewu rubli), glihtas silas krahsas, wisjaunakà sasona ar pirmas schkiras mechanismu us 16 rubineem uswelkami 38 stundàs reis. nekahdi naw peelihdsinami leelajeem pakatdarinajumeem. Tikai Wihne spehj pahrdot tik labus pulksteenus par tik lehtu maksu Maksa nedsirdeta: ar muitu un peesuhtischanu 3 rbl. 95 kap., 2 gabali — 7 rbl. 55 kap., 3 gabali — 10 rbl. 40 kap., 5 gab. — 15 r. 35 k. Issuhtam us pehzmaksu bes eemaksas us sekundi noreguletus pulksteenus ar galwoschanu us 15 gadeem.
Adrese isgreeschama un uslihmejama us pastkarti waj kuweru.

Австрія, Вѣна 2—1 ул.
Почтамтъ 27.
Ю. Якубовичъ 39—9.
Wien, 2—1 J. Jakubowitz,
Postamt 27. 39—9.

Pastellejumi suhtami kreewu walodâ Ihsta jaunselta pehdejà sasona kehdites 75 kap. un 1 rub. 50 kap. gabalà; dubulta — 2 rub. 50 kap.

„Latweeschu Awises" redakzijas isdewumà
nupat kà isnahza
Uhdens wirpulî.
Henrika Senkewitscha romans.
Tulkojis Fridis.
Maksà 45 kap.

Behnes mischà
(Tukuma aprinkî)
1. oktobri 1912. g. pahrdos
205 mescha gabalus
is Kruhschkalnes un Behnes mescheem,
par zenu no apmehram 14000 rbl.

A. N. Bogdanowa
tabakas fabrikas noliktawa
Jelgawâ, Katolu eelâ № 12, ceteiz wislabakàs papirosu tschaulites (hilses) is pascha auto-mech. fabrikas
„Sankt Gotthard",
starp tàm: koka kastitès par 250 gabalu, kà ari Berlines 100 gab. ar labu mundstiki katrà kastitè un „Zarskija" ar glihtu walsts ehrgli.
Smarschiga tabaka: Halis ¼ mahrz. 46 kap., ⅛ mahrz. 23 kap. Maikapara spezialtabaka: Swesda № 40, nepahrspehjama labuma. Papirosi wisas wairak peeprasitas sortes par lehtàm zenàm.
NB. Atkalpahrdewejeem wislabakà eepirkschanas weeta.
Tabaka 3 sorte jau no 70 kap. mahrzina un zigarus no 7 rbl. 80 kap. no 1000 sahkot.

H. A. BRIEGERA Lanolin Crême
nepahrspehti zkaistas ahdas ustureschanai.
Dabujams gandrihs wisàs apteekàs, drogu- un parfimerija weikalôs.
kà ari
Rigà,
Stabu eelâ Nr. 10,
un
Kalku eelâ Nr. 2.

J. Dawidenas seepju fabrika Jelgawâ,
Kalwes schosejà Nr. 20.
(Telefons 656.)
Peedahwà god. publikai wisadas seepes augstakà labumà par ziwilàm zenam.
Kaut gan fabrika pastahw tikai kà no jauna gada, tàs raschojumi jau godalgoti sudraba medalam Walkas un Walmeeras isstahdês schajà wasarà.
Noliktawa un kantoris
pastellejumeem un eepirkumeem atrodas
Katolu eelâ Nr. 40.

Dr. P. Jurjana wezmahtu skola Rigâ
war wehl usnemt daschas skolneezes.
Diploms dod tesibas praktiset wisà Kreewijà.
Tuwakas sinas Alberta eelà Nr. 2a, ds. 3.

„Pfaff" schujmaschinas
pahrdod weenigi pee
A. Lipperta,
Jelgawâ, Katolu eelâ Nr. 8, 1 tr.
Leepajâ, Graudu (Korn) eelâ Nr. 47.
Usnomaksu no 1 rub. nedelâ.

Wisu zitu sistemu rokas schujmaschinas sahkot no 22 rub.
Wislabakàs pasaulê.
Wislabakàs pasaulê.
„Brennabor" un „Wanderer" welosipedi.

Meita
preeksch lehka un istabam teek mekleta, Jelgawâ, Dihka eelâ № 22, dsihw. 19. Peeprasams no pulksten 2 lihds 4 pehzpusdeenà.

Meitene
preeksch awischu lozischanas war peeteiktees „Latweeschu Awischu" ekspedizijà, Skrihweru eelâ Nr. 35.

Nikolajs Bergs, Jelgawâ
peedahwà
tehju no wisslawenakàm firmam.
Nededsinatu un arween swaigi dedsinatu kafiju,
pasihstamà labuma un par daschadàm zenam.
Kolonial- un konditoru prezes.
Delikateses un augkus.
Eeksch- un ahrsemes
wihnus un likeerus.
Franischu un kaukasijas
konjaku.
Franzijas, Wahzijas un Kreewijas
schampani.
Dabigus mineraluhdenus.
Leelajà eelà Nr. 9. Telefons 156.

Patlaban isnahza
Latweeschu Lauks. Ekonom. Sabeedribas
isdewumà schahda katram laukfaimneekam nepeezeeschama grahmata:
Gows gruhsuiba,
dsemdeschana un tela ehdinaschana, kopschana un slimibas,
ar 51 sihmejumu tekstà.
Sarakstijis weterinarahrsts A. Kirchenschteins.
Saturà 14 sekoschas nodalas: I. Waislas organu ussuhwe un darbiba; II. Waislas gatawiba un zaur waislas dsinekli sazeltàs parahdibas; III. Neauglība pee lopeem; IV. Pahroschana; V. Apaugloschana un gruhsniba; VI. Gruhsnu gowju ehdinaschana un kopschana; VII. Gruhsnu gowju slimibas; VIII. Dsemdeschana un apeeschanàs ar gruhsno gowi pee dsemdeschanas; IX. Palihdsibas sneegschana pee dsemdeschanas; X. Gows slimibas pehz atneschanàs; XI. Apeeschanàs ar jaunpeedsimuscho teku; XII. Teku un jaunlopu ehdinaschana un kopschana; XIII. Teku audsinaschana un kopschana; XIV. Teku slimibas.
Maksà: broscheta 60 kap., zeetos wahkos 70 kap.; ar peesuhtischanu pa pastu 68 resp. 82 kap.; apdroschinaschana 7 kap. un pehzmaksa (наложенный платежъ) 10 kap. dahrgaki. Samaksu war eesuhtit ari pastmarkàs.
Grahmatu tirgotajeem un beedribam wairumà nonemot parastais rabats.
Dabujama wairumà „Semkopja" ekspedizijà, Jelgawà, Katolu eelà № 46, kà ari Rigà, Leelà Kehninu eelà № 27—29, Latweeschu Laukfaimneeku Ekonomiskà Sabeedribà.
NB. Drihsumà isnahks:
„Mahjkustonu sehrgas",
2 dalàs ar 22 sihmejumeem. Sarakstijis weterinarahrsts A. Kirchensteins.

Печатать разрѣшается полиціею.
Drukatas Grahmatruhpn. Ekon. Sabeedr., agr. G. Landsberga drukatawà.